

ENREGISTREUR VIDÉO EN RÉSEAU

Guide de prise en main rapide

QRN-420S/QRN-820S/QRN-1620S

Caractéristiques

Le produit enregistre la vidéo et l'audio des caméras sur un disque dur et permet la lecture à partir de celui-ci. Il fournit également un environnement de surveillance à distance pour les données vidéo et audio sur le réseau à l'aide d'un ordinateur distant.

- Interface utilisateur conviviale
- Prend en charge une gamme de résolutions de caméra 4K
- Génère une image 4K haute définition via HDMI
- Enregistrement et lecture vidéo
- Enregistrement et lecture de données audio
- Prend en charge la norme ONVIF Profile S et les protocoles RTP/RTSP
- Affichage des états de fonctionnement du disque dur à l'aide de HDD SMART
- Réinscription du disque dur autorisée
- Sauvegarde utilisant les protocoles USB et un disque dur externe
- Lecture simultanée de 4, 8 chaînes
- Divers modes de recherche disponibles (Heure, Évènement, Intelligente, Texte, Sauvegarde, ARB)
- Prend en charge ARB (fonction de configuration pour sauvegarder la période par canal)
- Divers modes d'enregistrement disponibles (Normal, Évènement et Enregistrement programmé)
- Entrée et sortie d'alarme
- Fonction de contrôle à distance via Windows Network Viewer
- Contrôle en direct de la caméra réseau
- Fonction Assistant d'installation (Configuration Facile, Configuration Rapide)
- Prise en charge de la fonctionnalité de surveillance à distance du smartphone par le support P2P
- Fournit l'alarme d'évènement de smartphone (envoyer des messages d'évènement en temps réel)

IMPORTANT

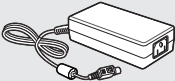
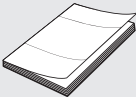
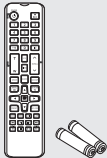
- Lisez les instructions d'installation avant de connecter l'alimentation.
<https://www.hanwhavision.com/en/download-data>

Voir les composants

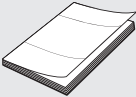
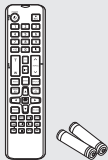
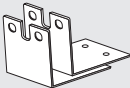
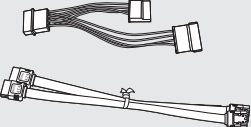


- Les pièces réelles peuvent différer des images.
- Les accessoires et les quantités peuvent différer en fonction de la zone de vente.
- Dans certaines zones, le HDD n'est pas préinstallé. Le nombre de vis de fixation du HDD et de câbles SATA peut différer en fonction du nombre de HDD fixés.

QRN-420S/QRN-820S

			
NVR	Souris	Câble d'alimentation	Adaptateur électrique
			
Guide de prise en main rapide	Télécommande / Piles Télécommande (taille AAA) (N/D sur QRN-420S)	Vis de fixation du DD (Pour les modèles n'ayant pas de disque dur installé)	Câble SATA (Pour les modèles n'ayant pas de disque dur installé)

QRN-1620S

			
NVR	Souris	Câble d'alimentation	Guide de prise en main rapide
			
Télécommande / Piles Télécommande (taille AAA)	Supports pour Rack	Vis de fixation du support	Vis de fixation du DD (8)
			
Câble SATA			

Installation du HDD



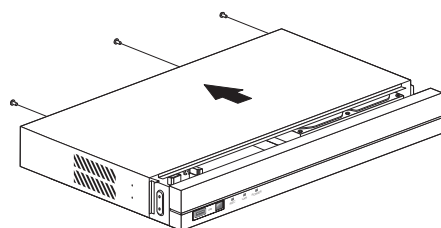
- En plus de l'installation initiale, veuillez formater manuellement le HDD dans l'enregistreur lors de l'installation d'un nouveau HDD ou du HDD utilisé par un autre produit.
Pour plus d'informations sur le format HDD, reportez-vous à la section « **Vérification du périphérique/formattage** » du manuel de l'enregistreur.

QRN-420S/QRN-820S

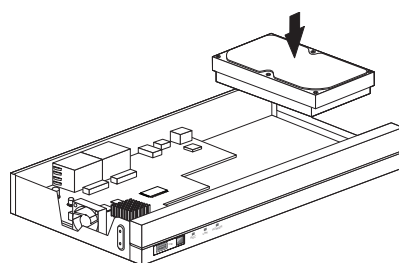


- Les illustrations suivantes sont extraites du modèle QRN-820S.

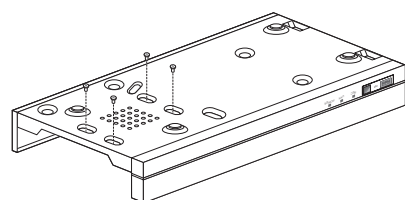
- 1** Après avoir dévissé, poussez et retirez le couvercle.



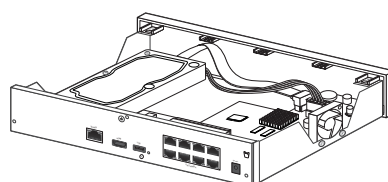
- 2** Connectez les câbles SATA / alimentation du disque dur aux connecteurs de la carte mère.



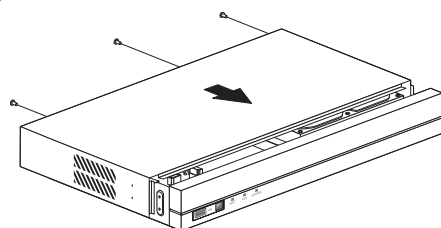
- 3** À l'aide des vis, fixez le disque dur au bas de l'ensemble.



- 4** Vérifiez s'il y a des problèmes dans la borne de raccordement et le câblage du produit, fermez le couvercle et fixez-le avec les vis.
- Veillez à ne pas endommager les câbles lorsque vous fermez le cache.

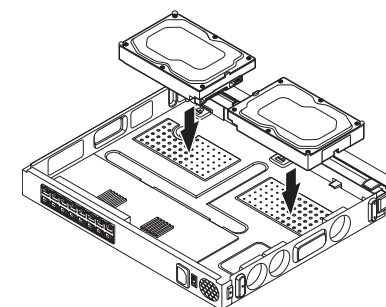
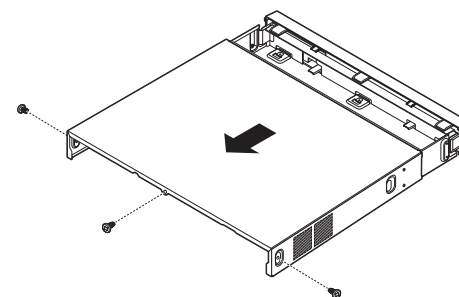


- 5** Fermez le couvercle et mettez un jeu de vis dans la partie arrière.

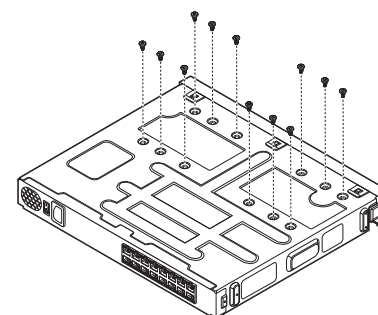


QRN-1620S

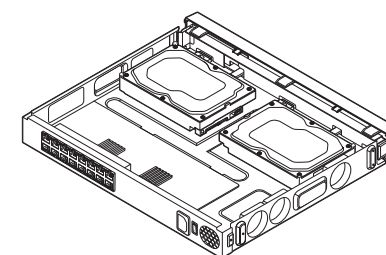
- 1** Après avoir dévissé, poussez et retirez le couvercle. **2** Connectez les câbles SATA / alimentation du disque dur aux connecteurs de la carte mère.



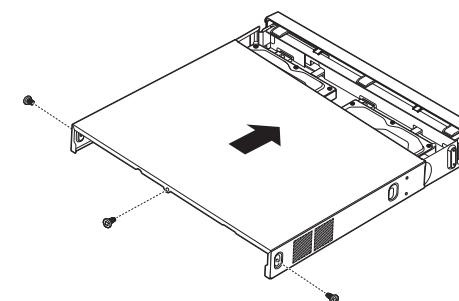
- 3** À l'aide des vis, fixez le disque dur au bas de l'ensemble.



- 4** Vérifiez s'il y a des problèmes dans la borne de raccordement et le câblage du produit, fermez le couvercle et fixez-le avec les vis.
- Veillez à ne pas endommager les câbles lorsque vous fermez le cache.



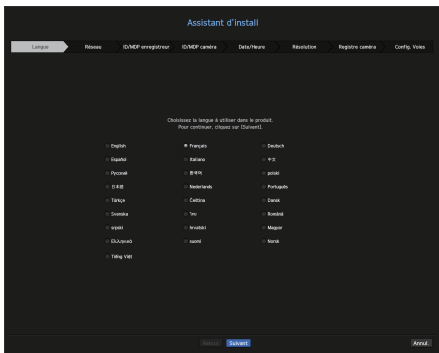
- 5** Fermez le couvercle et mettez un jeu de vis dans la partie arrière.



Configuration avec l'assistant d'installation

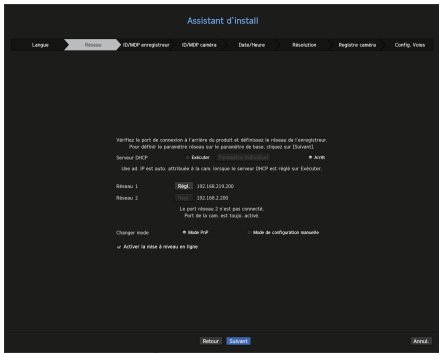
1 Sélectionnez la langue

Sélectionnez la langue souhaitée.



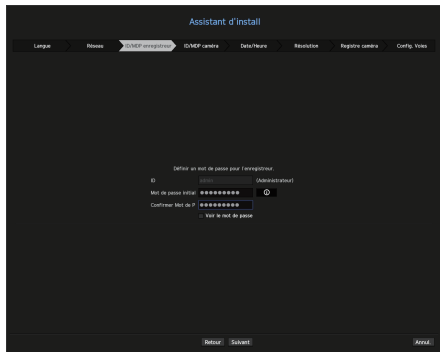
2 Configuration du réseau

- DHCP Server : Si le serveur DHCP est configuré sur Activé, une adresse IP est automatiquement attribuée à la caméra.
 - Réseau 1 (Caméra) : Se connecte à la caméra et reçoit le flux vidéo de la caméra.
 - Réseau 2 (Tous) : Réseau pour visualiseur distant (SSM, Smart Viewer, Webviewer)
 - Configuration du Réseau 1 / Réseau 2
 - Type d' IP : Choisissez la méthode de connexion du réseau.
 - Adresse IP, Masque de sous-réseau, passerelle, DNS (système de noms de domaine)
- ※ Pour plus de détails sur les paramètres réseau, reportez-vous au manuel d'utilisation.
- Pour utiliser un simple intranet, cliquez sur le bouton <Suivant>.
- Changer mode : Règle la méthode d'enregistrement de la caméra. Cette fonction est uniquement disponible pour les produits avec prise en charge PoE. Pour les produits avec prise en charge PoE, voir « **Produits NVR prenant en charge chaque fonction** ». (Page 4)
 - Mode PnP : La caméra connectée au port PoE du produit sera automatiquement enregistrée sur chaque canal dans l'ordre du No de port.
 - Mode de configuration manuelle : Numérise et enregistre automatiquement la caméra connectée au PoE du produit et à la caméra avec un commutateur sépa.



3 Configuration ID/MDP de l'enregistreur

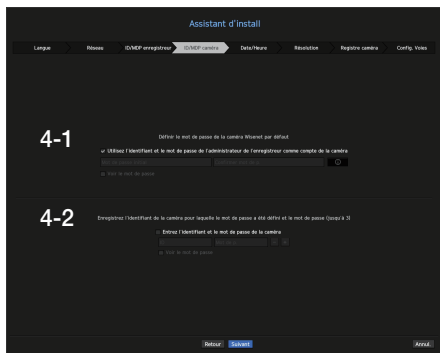
Permet de définir le mot de passe de l'administrateur.



※ Cliquez sur < ⓘ > pour voir le guide de base de configuration d'un mot de passe. Reportez-vous aux règles de configuration du mot de passe.

4 Configuration ID/MDP de la caméra

- 4-1. Définissez le mot de passe de la caméra dans Réinit. Param. Le mot de passe initial de la caméra doit être entré.
- 4-2. Si l'ID/MDP est déjà défini dans la caméra, enregistrez l'ID/MDP et cliquez sur <Suivant>.

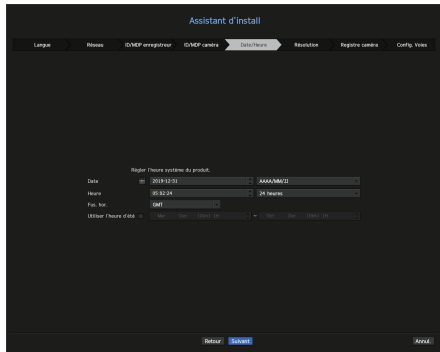


※ Cliquez sur < ⓘ > pour voir le guide de base de configuration d'un mot de passe. Reportez-vous aux règles de configuration du mot de passe.

- ※ Lorsque dans Réinit. param, le mot de passe peut être modifié et géré par lot.
- ※ Vous pouvez enregistrer jusqu'à 3 ensembles ID de caméra avec mot de passe et mot de passe.
- ※ La modification du mot de passe est impossible pour les caméras enregistrées avec ONVIF et RTSP.

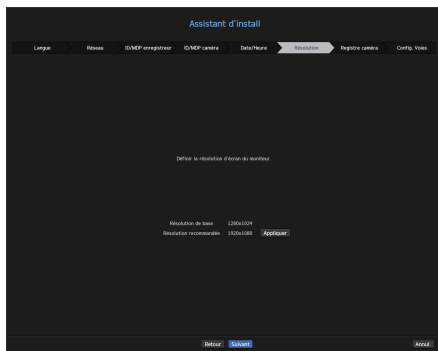
5 Réglage de la date/heure

Définissez la date, l'heure, le fuseau horaire et l'heure d'été, puis cliquez sur le bouton <Suivant>.



6 Réglage de la résolution

Pour définir la résolution recommandée, cliquez sur <Appliquer>, puis sur le bouton <Suivant>.



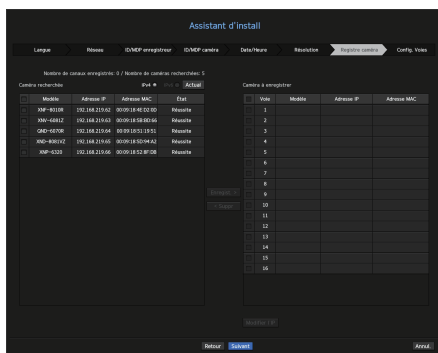
7 Caméra Enregist.

Permet d'enregistrer les caméras réseau recherchées.

Sélectionnez une caméra à enregistrer dans la liste des caméras recherchées et cliquez sur le bouton <Enregistrer>.

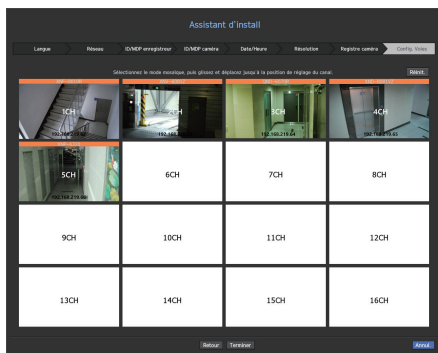
Sélectionnez une caméra à enregistrer dans la liste et cliquez sur le bouton <Modifier l'IP>.

Après avoir terminé l'enregistrement de la caméra, cliquez sur <Suivant>.



8 Config. Voies

Vous pouvez afficher les vidéos de la caméra enregistrées sur chaque canal en mode mosaïque avec des informations vignettes. Pour modifier la position de la vidéo de la caméra, sélectionnez une vidéo et faites-la glisser à l'emplacement souhaité.



Cliquez sur le bouton <Terminer> pour mettre fin à l'assistant d'installation.

Configuration d'enregistrement

Vous pouvez régler la résolution, l'IPS, et la qualité des enregistrements par canal, et par type d'enregistrement standard / événement.

Vous pouvez vérifier le taux et le montant de transfert de données des enregistrements Plein écran et Image clef pour chaque canal, et définir la limite de transfert pour les enregistrements.

Menu > Enreg. > Config de l'Enr.



- Voie : Cliquez sur < Voie > pour afficher le tableau d'informations sur les canaux.
- Appliquer à CH : Si vous sélectionnez <Appliquer à CH>, la fenêtre de confirmation « **Appliquer à CH** » apparaît. Après la sélection des canaux auxquels les réglages seront appliqués, cliquez sur <OK> pour les appliquer aux canaux sélectionnés.
- Standard, Événement : Configure l'enregistrement standard et l'enregistrement des événements.
 - PLEIN : Enregistre toutes les images alimentées par la caméra.
 - Image-I : Enregistre seulement les images clés alimentées par la caméra.
La vitesse d'enregistrement réelle peut différer des réglages de la caméra. En général, 1 à 2 images par seconde sont enregistrées.
 - ARRÊT : Aucun enregistrement n'est effectué.
- Image
 - PLEIN : Indique la quantité de données pour tous les enregistrements de la scène.
 - Image-I : Indique la quantité de données pour les enregistrements de la scène principale.
- Limite : Paramétrez la quantité de données autorisée en entrée de chaque canal.
- Événement : Lorsqu'un événement se produit, vous pouvez définir à quel point vous allez commencer ou arrêter l'enregistrement.
 - Avant : Lorsqu'un événement se produit, l'enregistrement est démarré indépendamment du réglage de l'heure. Si vous le définissez à cinq secondes, l'enregistrement débute à cinq secondes avant qu'un événement ne se produise.
 - Après : Lorsqu'un événement se produit, l'enregistrement continue après l'heure définie. Si vous le définissez à cinq secondes, l'enregistrement continue cinq secondes de plus après que l'événement ne se soit terminé.
- Audio : Indiquez si vous souhaitez enregistrer le son reçu de la caméra ou non.

- Si le transfert de données d'un canal dépasse la limite autorisée définie, il peut s'affecter à d'autres canaux, et peut forcer le passage à l'enregistrement <Image-I> même lorsque le canal est configuré pour le mode d'enregistrement <PLEIN>. Pour les canaux d'enregistrement Image clef, l'icône d'enregistrement limité apparaît sur le côté supérieur de l'écran en direct. Mais si la somme des limites est inférieure à la limite maximale, vous pouvez toujours recevoir toutes les images malgré le dépassement du débit binaire autorisé pour chaque canal.
- Un canal affiché en jaune indique que les données enregistrées ne sont pas en cours de transfert à partir de la caméra et que l'enregistrement est effectué en utilisant temporairement un autre profil sur la caméra. Vérifiez les informations de canal pour voir le profil appliqué au canal qui figure en jaune. Un canal affiché en orange indique que la quantité de données entrées est supérieure à la quantité de données autorisée. Dans ce cas, il est impossible d'enregistrer toutes les images entrantes. Au lieu de cela, il n'est possible d'enregistrer qu'une seule partie des images (1 ou 2 images par seconde). Pour résoudre ce problème, vous devez définir une quantité de données autorisée supérieure à la quantité de données entrées.

Configuration et exécution de la mise en page

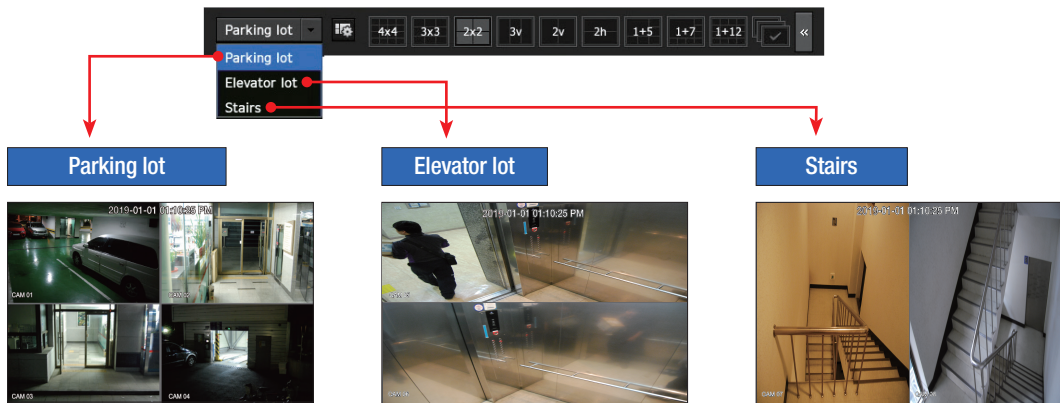
La mise en page définie sur l'écran Live (direct) peut également être utilisée pour la recherche par heure. Elle peut également être recherchée et lue en fonction de l'ordre et de la combinaison des canaux définis par l'utilisateur.

■ Pour plus d'informations sur la méthode de définition de chaque étape, reportez-vous au « **Manuel d'utilisation.** »

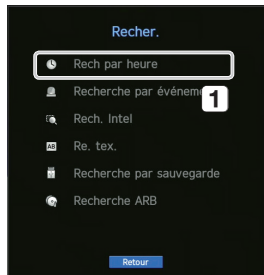
1 Réglage de la mise en page du canal Live (direct)



- 1 Ouvrez la page de réglage de la mise en page du canal.
- 2 Cliquez sur <Nouveau>.
- 3 Spécifiez le nom de la mise en page du canal sélectionné (ex., Aire de stationnement).
- 4 Sélectionnez les canaux que vous souhaitez ajouter à la mise en page (ex., 1, 2, 3, 4, etc.).
- 5 Décidez du mode mosaïque à appliquer (ex., En 4).
- 6 Cliquez sur <OK>.
- 7 Sélectionnez la mise en page que vous souhaitez déplacer et elle sera déplacée immédiatement (ex., elle se déplace vers Aire de stationnement).



2 Recherche/Lecture



- 1 Dans le mode live (direct), faites un clic droit et sélectionnez <Rechercher>. Sélectionnez <Rech par heure>.

2-1 Parcourir



- 1 La valeur par défaut est <Tous les canaux>. Sélectionnez la mise en page souhaitée dans les groupes de canaux live.
- 2 Sélectionnez un canal dans le groupe sélectionné.
- 3 Lorsque vous déplacez la barre des heures, vous pouvez voir l'écran d'aperçu dans l'image de 4.
- 5 Appuyez sur le bouton <Lecture> pour lire la vidéo.

2-2 Lecture audio



- 1 Ce sont les diverses fonctions nécessaires pour la lecture. Passez la souris dessus pour afficher l'info-bulle. Reportez-vous aux informations pour ajuster les commandes de lecture (Ex. : Saut arrière).
- 2 Vous pouvez définir les fonctions spécifiques dans 1 par les réglages de lecture (Ex., Sauter lecture : 10 minutes, 30 minutes, 1 heure, 24 heures, etc.).
- 3 Affiche les fonctions qui fonctionnent en mode mosaïque et les autres lectures.

3 Sauvegarde

Faites un clic droit sur l'écran Live (direct) et sélectionnez <Sauvegarde>.

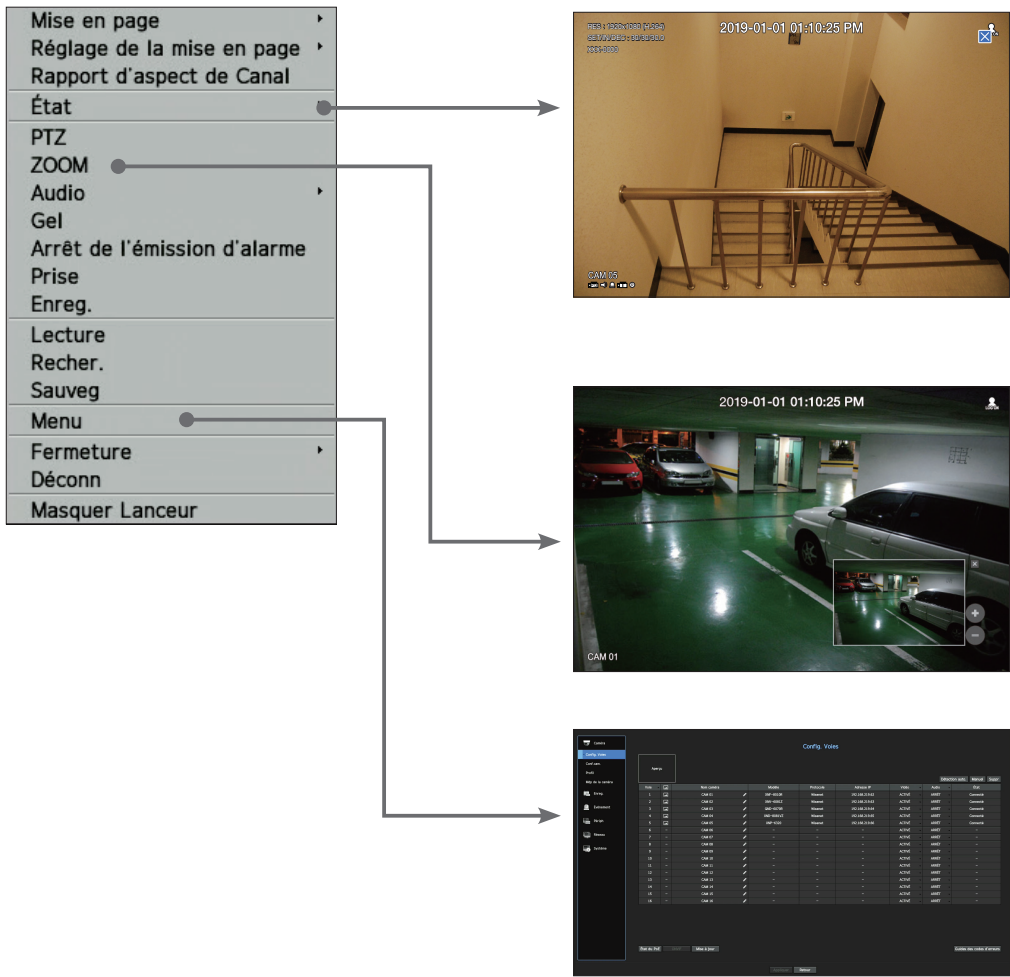


- 1 Sélectionnez une mise en page
- 2 Sélectionnez un canal.
- 3 Définissez l'heure, le périphérique et le format de la sauvegarde.
- 4 Cliquez sur le bouton <Vérification de la capacité> pour vérifier si vous pouvez procéder à la sauvegarde.
- 5 Cliquez sur le bouton <Début> pour procéder à la sauvegarde.

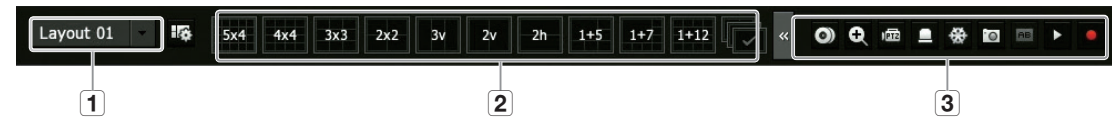
Utilisation du guide de base

Afficher le menu de raccourcis

En faisant un clic droit sur l'écran Live (direct), vous pouvez utiliser diverses fonctions fournies par l'enregistreur. Si vous passez la souris sur l'icône, la définition des termes utilisés pour chaque fonction est brièvement affichée.



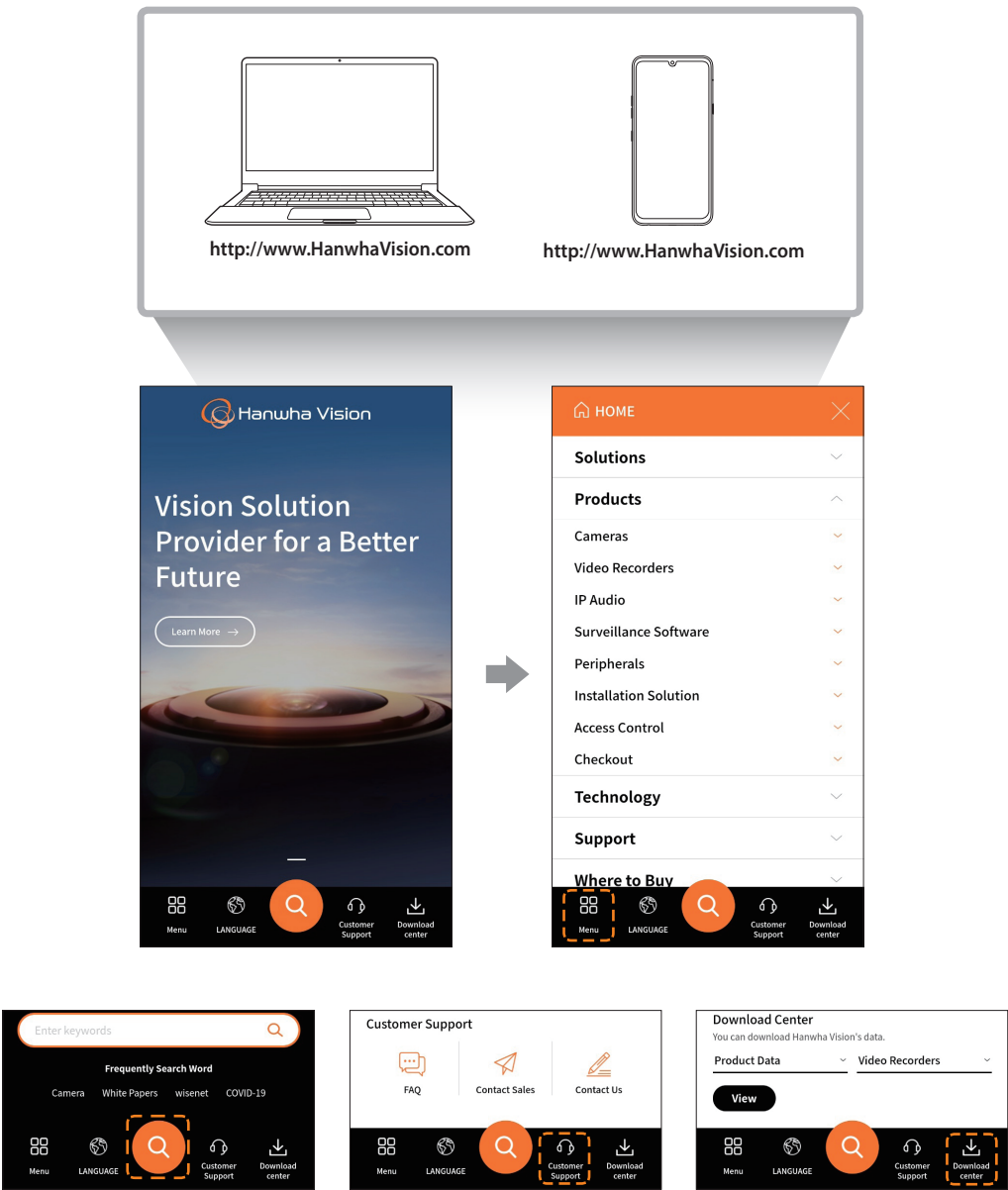
Lanceur live



- 1 Permet de définir la mise en page du live.
- 2 Vous pouvez définir le mode mosaïque pris en charge. La séquence finale () peut être affichée en succession dans chaque mode mosaïque pendant un temps spécifique.
- 3 Permet de définir des fonctions supplémentaires telles que le contrôle des alarmes et l'audio en direct.

Utilisation des informations produit

Vous pouvez consulter les informations produit/le manuel/les informations sur le firmware/la FAQ/la liste de compatibilités du HDD sur la page d'accueil ou le site Web mobile de votre smartphone.



Utilisation du service P2P

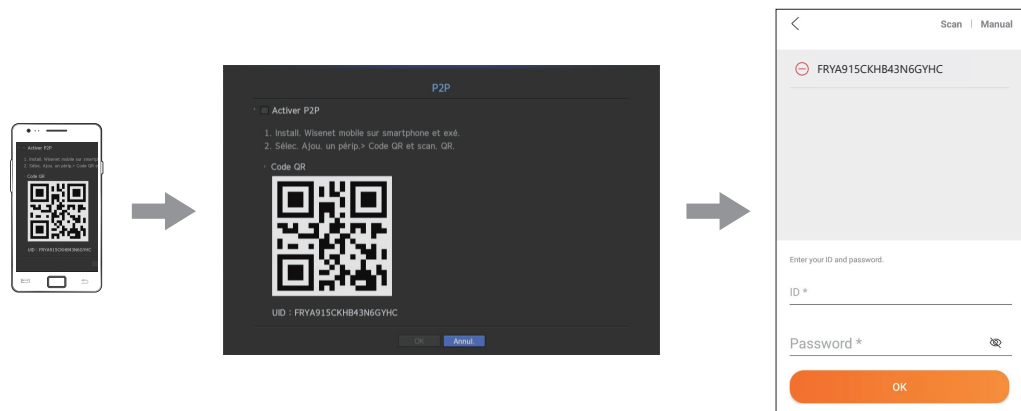
Cette fonction est disponible uniquement pour les produits prenant en charge P2P. Pour trouver des produits prenant en charge P2P, consultez « **Produits pris en charge par fonction** » dans le manuel de l'enregistreur Wisenet.

En cas d'utilisation du service P2P, l'enregistreur peut être connecté directement au Web Viewer mobile.

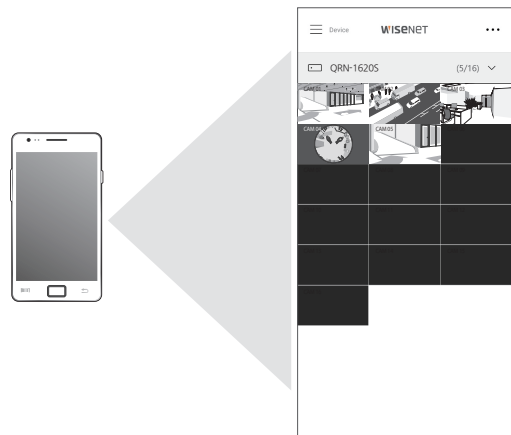
- 1 Cochez <Activer P2P> pour tester la connexion et vérifier si l'enregistreur actuel peut être connecté à distance.



- 2 Si la connexion aboutit, recherchez Wisenet mobile sur votre smartphone, installez-le et exécutez-le.
 - Vous pouvez scanner le code QR sur l'enregistreur en sélectionnant Ajouter périph > Code QR.
- 3 Si vous scannez le code QR, l'ID de périphérique affiché dans l'enregistreur est automatiquement reflété en tant qu'ID de la visionneuse mobile. Vous pouvez utiliser la visionneuse mobile immédiatement en entrant l'ID/mot de passe de l'enregistreur.



- 4 À partir de ce moment, lorsque vous exécutez l'application Wisenet mobile enregistrée sur votre smartphone, vous pouvez facilement surveiller avec votre smartphone, car vous êtes automatiquement connecté à l'enregistreur.



- Seuls les événements de perte de mouvement et de vidéo sont transmis à la diffusion d'événements.

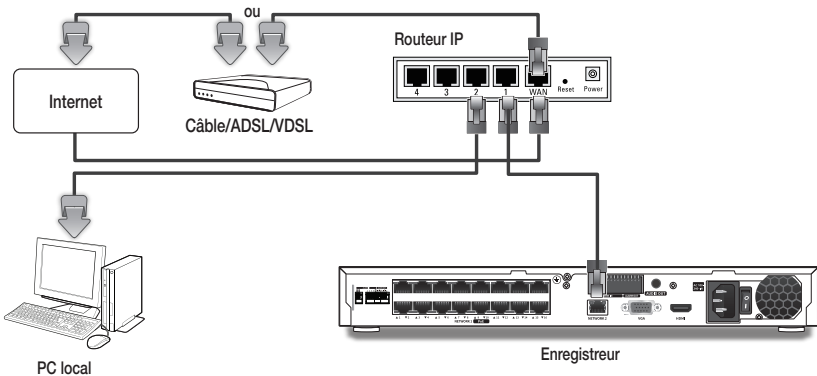
Connexion à un réseau à l'aide d'un retour

Si vous souhaitez ajouter 1 à 3 PC et enregistreurs dans un environnement en utilisant un modem xDSL/câble, vous pouvez utiliser le routeur avec une seule ligne Internet.

Ce guide est un guide d'installation pour les débutants en réseau.

Suivez les instructions pour configurer votre routeur, votre PC local et votre enregistreur.

Connexion du câble



Connexion d'un routeur à l'aide d'un PC

- Reportez-vous au manuel d'utilisation du routeur.

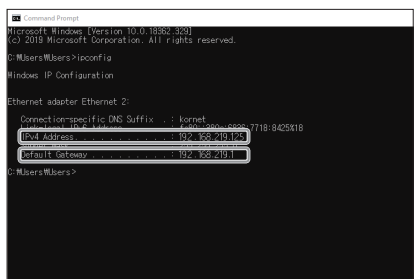
Connexion d'un enregistreur et d'un retour

Allez dans <Interface> dans le menu de configuration <Réseau> de l'enregistreur,

et configurez 1 <Adresse IP> et 2 <Passerelle> dans <Régl.>

※ La <Passerelle par déf> cochée dans la fenêtre [cmd.exe] du PC local et la <Passerelle> de l'enregistreur doivent être identiques.

※ Au moins le troisième numéro <Adresse IP> de l'enregistreur doit être défini pour être identique à la <Passerelle par déf> cochée sur la fenêtre [cmd.exe] du PC local.



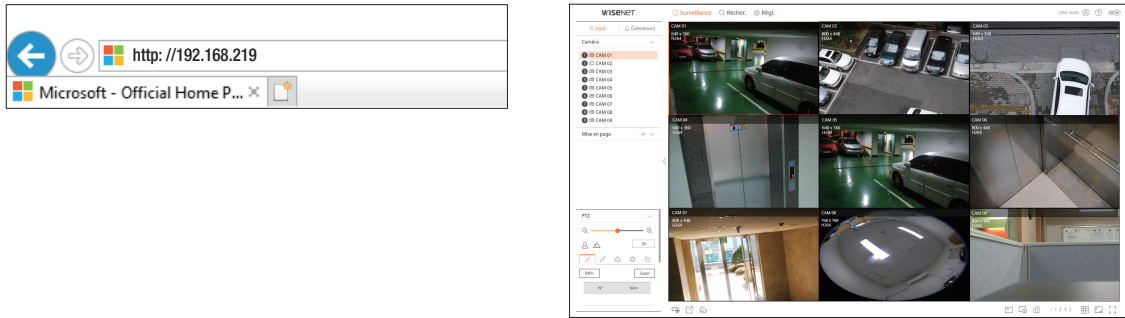
<écran cmd.>



<ex. écran de l'enregistreur>

Vérification de la connexion de l'enregistreur depuis le PC

Entrez l'adresse IP définie dans le menu de l'enregistreur dans la barre d'adresse du PC local pour accéder à l'écran Web Viewer de l'enregistreur.



Exigences du système

La liste suivante répertorie les exigences matérielles et du système d'exploitation en vue de l'exécution de Web Viewer.

- Navigateur recommandé : Chrome
- Navigateurs pris en charge : Chrome, Edge, et Safari
- OS pris en charge : Fonctionne dans tous les environnements Windows, Linux, et OS X, étant donné la nature indépendante de la plateforme du web.
- Environnements testés : Testé et certifié compatible avec Windows® 10 et Google Chrome™ version 76 et Intel® Core™ i7-7700 processeur 3,60 Ghz avec NVIDIA® GeForce® GTX™ 1050 ou Intel™ HD Graphics 630.
- Restrictions en matière de performances : Les performances du CPU/GPU des utilisateurs peuvent réduire les performances de lecture vidéo de la visionneuse Web.

Configuration de la connexion du routeur et à Internet

Le mode de connexion de chaque routeur étant différent, vérifiez les paramètres de chacun d'eux.

Configuration de la redirection du port sur le routeur.

Configurez la redirection du port du routeur pour la connexion à un PC ou à un enregistreur connecté au LAN local du routeur depuis l'extérieur.

L'enregistreur utilise les ports <Port RTSP>, <HTTP>, <HTTPS> et les ports proxy de la caméra. Vous devez configurer la redirection de port pour tous les ports que vous utilisez.

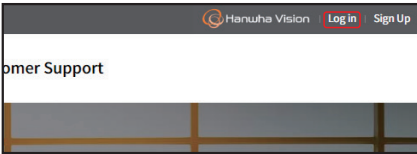
- ※ Si seul le <Port HTTP> est configuré pour la redirection de port, le <Port RTSP>, qui est un port de transmission vidéo, est connecté, mais aucune vidéo n'est affichée.
- ※ Si seul le <Port RTSP> est configuré pour la redirection de port, aucune connexion n'est disponible, car le <Port HTTP>, qui est un port de connexion Web, est connecté.
- ※ Reportez-vous au manuel d'utilisation du routeur.

Accès à l'environnement IP dynamique à l'aide d'une adresse DDNS

Dans l'environnement IP dynamique tel que le modem xDSL/câble, l'adresse IP WAN du routeur peut être modifiée. Nous fournissons donc le service DDNS (serveur de nom de domaine dynamique) afin que vous puissiez toujours accéder à l'enregistreur avec uniquement l'adresse DDNS, même dans l'environnement IP dynamique.

• Configuration de Wisenet DDNS

Puisque vous aurez accès à l'enregistreur à distance, commencez par configurer un compte Wisenet DDNS à l'aide d'un PC.

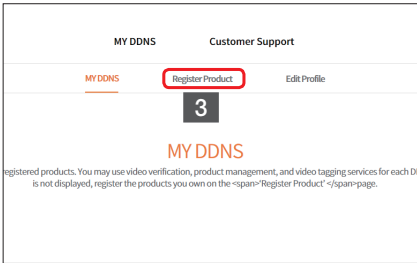


Ouvrez un navigateur, allez sur ddns.hanwha-security.com, puis cliquez sur <Login>.

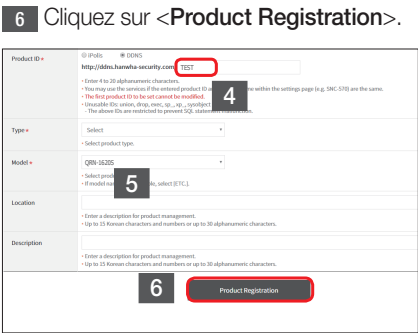
- 1 Cliquez sur <Sign Up> et suivez les instructions pour créer un compte sur le site.
- 2 Connectez-vous après avoir terminé l'enregistrement de votre compte.



- 3 Cliquez sur l'onglet <Register Product> pour ajouter un enregistreur dans votre compte.



- 4 Créez le nom de votre enregistreur (ID produit).
- 5 Sélectionnez le type d'enregistreur et le nom du modèle.



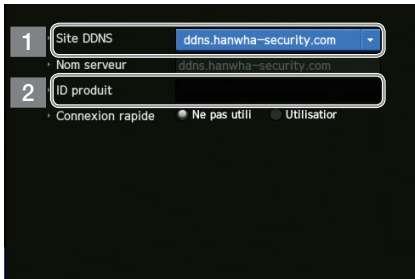
- 7 Après l'enregistrement, votre produit apparaîtra dans la liste.



• Connexion à l'aide de l'adresse DDNS

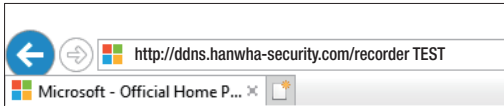
Allez dans <DDNS> dans le menu de configuration <Réseau> de l'enregistreur.

- 1 Sélectionnez <ddns.hanwha-security.com>.
- 2 Entrez le <ID du fabricant>.
 - Entrez le <ID produit> créé sur le site Web Wisenet DDNS dans <ID du fabricant>.
- 3 Lorsque la configuration du DDNS est terminée, sélectionnez <OK>.

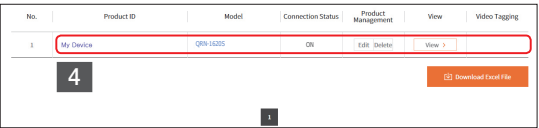


<ex. écran de l'enregistreur>

- 5 Vous pouvez vous connecter à l'enregistreur en vous connectant à <Adresse hôte DDNS> définie sur la fenêtre d'adresse Internet Explorer, <http://ddns.hanwha-security.com/recorder TEST>.
- Vous pouvez également cliquer sur < View > dans Articles 4 pour la connexion à l'enregistreur.

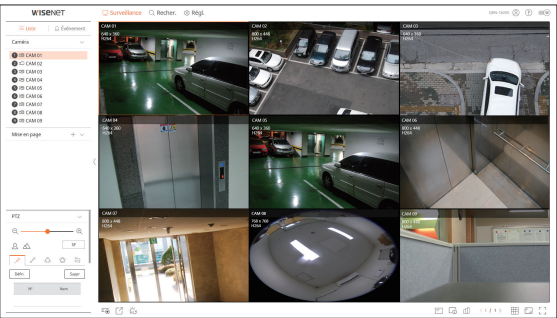


- 4 Connectez-vous à <ddns.hanwha-security.com> et vérifiez si l'état de connexion du produit enregistré est défini sur <ON>.



<Écran de configuration Wisenet DDNS>

- 6 L'écran du Web Viewer de l'enregistreur s'affiche.



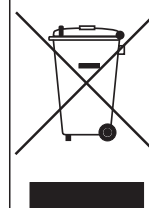
Tous les réglages sont terminés.

Si vous vous souvenez de votre adresse DDNS et de votre ID/mot de passe, vous pouvez accéder à l'enregistreur à partir de n'importe quel PC disposant d'une connexion Internet.

Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation.



Hanwha Vision se soucie de l'environnement à toutes les phases de fabrication du produit et s'engage à tout mettre en oeuvre pour offrir à ses clients des produits plus respectueux de l'environnement. La marque Eco représente l'engagement de Hanwha Vision à créer des produits respectueux de l'environnement et indique que le produit est conforme à la Directive RoHS de l'Union européenne.



Les bons gestes de mise au rebut de ce produit (Déchets d'équipements électriques et électroniques)

(Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans d'autres pays européens pratiquant le tri sélectif)

Ce symbole sur le produit, ses accessoires ou sa documentation indique que ni le produit, ni ses accessoires électroniques usagés (chargeur, casque audio, câble USB, etc.) ne peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers. La mise au rebut incontrôlée des déchets présentant des risques environnementaux et de santé publique, veuillez séparer vos produits et accessoires usagés des autres déchets. Vous favoriserez ainsi le recyclage de la matière qui les compose dans le cadre d'un développement durable.

Les particuliers sont invités à contacter le magasin leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès des autorités locales pour connaître les procédures et les points de collecte de ces produits en vue de leur recyclage.

Les entreprises et professionnels sont invités à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit et ses accessoires ne peuvent être jetés avec les autres déchets professionnels et commerciaux.



Elimination des batteries de ce produit

(Applicable aux pays de l'Union européenne et aux autres pays européens dans lesquels des systèmes de collecte sélective sont mis en place.)

Le symbole sur la batterie, le manuel ou l'emballage indique que les batteries de ce produit ne doivent pas être éliminées en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'indication éventuelle des symboles chimiques Hg, Cd ou Pb signifie que la batterie contient des quantités de mercure, de cadmium ou de plomb supérieures aux niveaux de référence stipulés dans la directive CE 2006/66. Si les batteries ne sont pas correctement éliminées, ces substances peuvent porter préjudice à la santé humaine ou à l'environnement.

Afin de protéger les ressources naturelles et d'encourager la réutilisation du matériel, veuillez à séparer les batteries des autres types de déchets et à les recycler via votre système local de collecte gratuite des batteries

